

## 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** HADALAN DD 32P
- **Articolo numero:** 50012 D
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**  
Sigillante a base di resina poliuretanic, contenente solventi, resistente agli agenti chimici, per pavimenti sottoposti a forti sollecitazioni meccaniche e chimiche. Prodotto destinato agli specialisti del settore.
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Heinrich Hahne GmbH & Co. KG  
Heinrich-Hahne-Weg 11  
45711 Datteln Tel.: 02363/5663-0
- **Informazioni fornite da:**  
Abteilung: Produktsicherheit  
Tel.: 02363 5663-0  
E-Mail: info@hahne-bautenschutz.de
- **Numero telefonico di emergenza:**  
Giftinformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,  
Tel.: 0551-19240

## 2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Flam. Liq. 3      H226 Liquido e vapori infiammabili.



GHS08 pericolo per la salute

Resp. Sens. 1      H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.  
Carc. 2              H351 Sospettato di provocare il cancro.  
STOT RE 2        H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.



GHS07

Skin Irrit. 2        H315 Provoca irritazione cutanea.  
Eye Irrit. 2        H319 Provoca grave irritazione oculare.  
Skin Sens. 1       H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
STOT SE 3        H335 Può irritare le vie respiratorie.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
- **Classificazione di pericolosità:** Xn Nocivo
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**  
R 10      Infiammabile.  
R 20      Nocivo per inalazione.  
R 36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.  
R 40      Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.  
R 42/43   Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto

**Denominazione commerciale: HADALAN DD 32P**

(Segue da pagina 1)

con la pelle.

R 48/20 Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.

R 52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.

· **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

· **Elementi dell'etichetta**

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose combustibile.

· **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xn Nocivo

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

difenilmetanodiisocianato, isomeri e emolighi  
 Aromatisches Polyisocyanat-Präpolymer  
 xilene, miscela di isomeri, puro

· **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

10 Infiammabile.

20 Nocivo per inalazione.

36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.

40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.

42/43 Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.

48/20 Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.

52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

· **Consigli di prudenza (frasi S):**

16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

23 Non inalare vapore.

24/25 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

29/56 Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

36/37 Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

· **Classificazione specifica di determinati preparati:**

Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.

· **Altri pericoli**

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: HADALAN DD 32P**

(Segue da pagina 2)

· **vPvB:** Non applicabile.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche:** Miscela
- **Descrizione:** Soluzione di un poliisocianato basato su difenilmetandiisocianato

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 9016-87-9	difenilmetanodiisocianato, isomeri e emolighi  Xn R20-40-48;  Xn R42/43;  Xi R36/37/38  Resp. Sens. 1, H334;  Carc. 2, H351;  STOT RE 2, H373;  Acute Tox. 4, H332;  Skin Irrit. 2, H315;  Eye Irrit. 2, H319;  Skin Sens. 1, H317;  STOT SE 3, H335	50-100%
CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8	distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»  Xn R65  Flam. Liq. 3, H226;  Aquatic Chronic 2, H411;  STOT SE 3, H336	10-25%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xilene, miscela di isomeri, puro  Xn R20/21;  Xi R38  R10  Flam. Liq. 3, H226;  Acute Tox. 4, H312;  Acute Tox. 4, H332;  Skin Irrit. 2, H315	2,5-10%

### 4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**  
I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo un medico nelle 48 ore successive all'incidente.
- **Inalazione:**  
Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.  
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.
- **Ingestione:**  
Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Durante il riscaldamento o in caso di gas velenosi fuoco sono prodotti.

(continua a pagina 4)

Stampato il: 22.01.2014

Revisione: 22.01.2014

**Denominazione commerciale: HADALAN DD 32P**

(Segue da pagina 3)

- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Indossare il respiratore.

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Prevedere una ventilazione adeguata.
- **Precauzioni ambientali:**  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.  
Provvedere ad una sufficiente areazione.  
Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.
- **Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Tenere lontano da cibo.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**1330-20-7 xilene, miscela di isomeri, puro (10-25%)**

TWA	Valore a breve termine: 651 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm Valore a lungo termine: 434 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm A4, IBE
VL	Valore a breve termine: 442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Valore a lungo termine: 221 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Pelle

(continua a pagina 5)

**Denominazione commerciale: HADALAN DD 32P**

(Segue da pagina 4)

**64742-47-8 distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating» (10-25%)**

TRGS 900 Valore a breve termine: 500 mg / m<sup>3</sup>, 100 ml / m<sup>3</sup>

**101-68-8 difenilmetan-4,4'-diisocianato(MDI) (50-100%)**

TWA Valore a lungo termine: 0,051 mg/m<sup>3</sup>, 0,005 ppm

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:**  
Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.
- **Guanti protettivi:**  
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.  
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.  
Solvente guanti resistenti.
- **Materiale dei guanti**  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego  
Guanti di protezione in gomma o gomma nitrile.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**

Forma:	Liquido
Colore:	Giallo chiaro
Odore:	Caratteristico
- **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	137 °C
- **Punto di infiammabilità:** 30 °C
- **Temperatura di accensione:** 210 °C
- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Pericolo di esplosione:** Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
- **Limiti di infiammabilità:**

Inferiore:	0,4 Vol %
Superiore:	7,0 Vol %

(continua a pagina 6)

Stampato il: 22.01.2014

Revisione: 22.01.2014

Denominazione commerciale: **HADALAN DD 32P**

(Segue da pagina 5)

· <b>Tensione di vapore a 20 °C:</b>	6,7 hPa
· <b>Densità a 20 °C:</b>	1,09 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
· <b>Viscosità:</b>	
· <b>Cinematica a 20 °C:</b>	20 s (DIN 53211/4)
· <b>Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

### 10 Stabilità e reattività

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Reazioni esotermiche con ammine e alcoli.
- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### 11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

#### 9016-87-9 difenilmetanodiisocianato, isomeri e emologhi

Orale	LD50	>15000 mg/kg (rat)
Per inalazione	LC50/4 h	490 mg/m <sup>3</sup> (rat)

#### 1330-20-7 xilene, miscela di isomeri, puro

Orale	LD50	8700 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	2000 mg/kg (rbt)
Per inalazione	LC50/4 h	6350 mg/l (rat)

- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
- **sugli occhi:** Irritante.
- **Sensibilizzazione:**  
Può provocare sensibilizzazione se inalato.  
Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.  
Possibile in alcune persone ipersensibili, reazioni anche a bassa isocianato.
- **Ulteriori dati tossicologici:**  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:  
Nocivo  
Irritante

### 12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 7)

IT

Stampato il: 22.01.2014

Revisione: 22.01.2014

**Denominazione commerciale: HADALAN DD 32P**

(Segue da pagina 6)

- **Ulteriori indicazioni:**
- Biodegradazione:
- Difenilmetandiisocianato, isomeri e omologhi
- 0% 28 d, cioè, inattuabile
- Metodo: Test respirometro
- Tossicità del pesce: LC0 > 1.000 mg / l
- Prova Specie: Brachydanio rerio (pesce zebra) Durata della prova: 96 h
- Tossicità acuta della dafnia: EC50 > 1000 mg / l
- Saggio sulla specie: Daphnia magna (pulce d'acqua) Durata della prova: 24 h
- Tossicità acuta per i batteri: EC50 > 100 mg / l
- Testato su: attivata durata della prova dei fanghi: 3 h
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
- nocivo per gli organismi acquatici
- Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
- Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
- Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
  - **Consigli:**
  - Non smaltire insieme ai rifiuti domestici. Non gettare i residui nelle fognature.
  - Per lo smaltimento, regolamenti locali devono essere rispettate. Componente affinati per un incenerimento adeguato.
- |   |
|---|
| · <b>Catalogo europeo dei rifiuti</b>   |
| 08 01 11* pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose |
- **Imballaggi non puliti:**
  - **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### 14 Informazioni sul trasporto

- |                          |        |
|--------------------------|--------|
| · <b>Numero ONU</b>      |        |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b> | UN1139 |
- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| · <b>Nome di spedizione dell'ONU</b> |   |
| · <b>ADR</b>                         | 1139 SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI (non viscosi) |
| · <b>IMDG, IATA</b>                  | COATING SOLUTION                              |
- **Classi di pericolo connesso al trasporto**
  - **ADR**
- |   |                        |
|---|------------------------|
|  |                        |
| · <b>Classe</b>   | 3 Liquidi infiammabili |

(continua a pagina 8)

Stampato il: 22.01.2014

Revisione: 22.01.2014

Denominazione commerciale: **HADALAN DD 32P**

(Segue da pagina 7)

· Etichetta	3
· <b>IMDG, IATA</b>	
	
· Class	3 Flammable liquids.
· Label	3
· <b>Gruppo di imballaggio</b>	
· ADR, IMDG, IATA	III
· <b>Pericoli per l'ambiente:</b>	Non applicabile.
· <b>Marine pollutant:</b>	nein
· <b>Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Attenzione: Liquidi infiammabili
· <b>Numero Kemler:</b>	30
· <b>Numero EMS:</b>	F-E, S-E
· <b>Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b>	
Non applicabile.	
· <b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Quantità limitate (LQ)</b>	5L
· <b>Categoria di trasporto</b>	3
· <b>Codice di restrizione in galleria</b>	D/E
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN1139, SOLUZIONE PER RIVESTIMENTI (non viscosi), 3, III

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

- Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Disposizioni nazionali:
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**  
Regola 905 Classificazione:  
Tech. ("Polymer") MDI (pMDI) N ° CAS: 9016-87-9 (come aerosol respirabili, frazione respirabile) cancerogeno, categoria 3  
Notare la "produzione illustrativo BG Chemie M 044 e poliuretano  
Elaborazione / isocianati. "  
VOC (EU) acc. Direttiva 2004/42/CE cat. A / i, max. 350 g / l
- **Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi rilevanti**
- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H312 Nocivo per contatto con la pelle.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.

(continua a pagina 9)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 22.01.2014

Revisione: 22.01.2014

**Denominazione commerciale: HADALAN DD 32P**

(Segue da pagina 8)

- H332 Nocivo se inalato.*
- H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.*
- H335 Può irritare le vie respiratorie.*
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.*
- H351 Sospettato di provocare il cancro.*
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.*
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.*
- 
- R10 Infiammabile.*
- R20 Nocivo per inalazione.*
- R20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.*
- R36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.*
- R38 Irritante per la pelle.*
- R40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.*
- R42/43 Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.*
- R48 Pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata.*
- R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.*

**· Abbreviazioni e acronimi:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organization*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*